

36.1 Atelische und kumulative Verbalkonstruktionen

(a) Lesen Sie die Frage und sprechen Sie miteinander.

क्या आप कभी लंबे समय तक अपने घर से दूर रहे थे ?

(b) Segenssprüche – Was bedeuten diese Wörter?

जीना	तरक्की करना	आगे बढ़ना
नाम कमाना	नेकी करना	और दरिया में डालना

(c) Bilden Sie Sätze nach dem Beispiel.

जीते रहो !

तरक्की _____ !

ऐसे ही जीवन में आगे _____ !

नाम कमाते जाओ !

नेकी _____

और दरिया में _____ !

(d) Wie bildet und verwendet man atelische und kumulative Verbal-konstruktionen?

(e) Fragen für Gespräche

- आप पिछली बार अपने घर से बहुत दिनों तक कब दूर रहे थे ?
- अपने घर से आप कितने समय के लिए और किस वजह से दूर रहे थे ?
- जब आप लंबे समय के लिए घर से दूर जाते हैं, तो आपके घरवाले क्या बोलते हैं ?

36.2 Bilden Sie Sätze. In welchen Kontexten könnten Sie diese verwenden?

(a) Schauen

	देखना	सुनना	इंतज़ार करना	ढूँढ़ना
मैं	1. मैं देखता हूँ	/	मैंने देखा।	
वह	2. मैं देख लेता हूँ	/	मैंने देख लिया।	
...	3. मैं देखने लगता हूँ	/	मैं देखने लगा।	
	4. मैं देखता रहता हूँ	/	मैं देखता रहा।	
	5. मैं देखता जाता हूँ	/	मैं देखता गया।	

(b) Sitzen

	बैठना	लेटना	सोना	जगना	खड़ा होना
बैठना	1. वह बैठता है।				
	2. वह बैठ जाता है।				
बैठा होना	3. वह बैठा है।				
	4. वह बैठा हुआ है।				
	5. वह बैठा रहता है।				

(c) Sein Hindi verbessern

	हिंदी, बेहतर होना	बोलने का डर, कम होना	हिंदी की लिखाई, सुधरना
	उच्चारण, साफ़ होना	हिंदी में पढ़ने की क्षमता, बढ़ना	समझ, गहरा होना
1.	करने लगा	हमारी हिंदी बेहतर होने लगी है।	
2.	कर रहा था	हमारी हिंदी बेहतर हो रही है।	
3.	करता रहता था	हमारी हिंदी बेहतर होती रहती है।	
4.	करता गया	हमारी हिंदी बेहतर होती जाती है।	
5.	कर लिया	हमारी हिंदी बेहतर हो जाती है।	

36.3 Kapil und Jaya

(a) Lesen Sie die Frage und sprechen Sie miteinander.

अपने आस-पास के जान-पहचान वाले की शादी की कहानी बताइए।

(b) Lesen Sie den Text.

कपिल और जया

कपिल और जया की शादी दो महीने पहले हुई। लेकिन वे दोनों एक दूसरे को काफ़ी अरसे से जानते थे।

दोनों उदयपुर में बड़े हुए और एक ही स्कूल में पढ़ते थे। शुरुआत में दोनों के बीच कोई ज़्यादा बातचीत नहीं होती थी। लेकिन बारहवीं के बाद जब कपिल आगे पढ़ने के लिए कोटा चला गया, तो उन दोनों की फ़ोन पर बातें होने लगीं। धीरे-धीरे उनकी दोस्ती गहरी होती गई। और दोस्ती कब प्यार में बदल गई पता भी नहीं चला।

जब भी कपिल उदयपुर आता था, वे छुप-छुपकर मिलने की कोशिश करते थे। और जब भी वे दूर होते थे तो एक दूसरे को एसएमएस भेजते रहते थे। जब पढ़ाई के बाद कपिल की नौकरी लगनेवाली थी, तो उसके लिए एक रिश्ता आया। लड़की जयपुर में बी. कॉम. कर रही थी और कपिल के माँ-बाप को भी पसंद आई थी। तब कपिल को अपने माँ-बाप को समझाना पड़ा, कि वह किसी और लड़की से प्यार करता है और उसी से शादी भी करना चाहता है। आखिर में कपिल के माँ-बाप अपने बेटे की खुशी के लिए उसकी बात मान गए।

(c) Antworten Sie auf diese Fragen.

1. क्या कपिल और जया की शादी हो चुकी है ?
2. कपिल और जया एक दूसरे को कब से जानते थे ?
3. दोनों किस शहर में रहते थे ?
4. कपिल कोटा क्यों गया ?
5. क्या कपिल और जया स्कूल में भी अच्छे दोस्त थे ?
6. उनकी दोस्ती कब गहरी हुई ?
7. क्या कपिल के माँ-बाप को जया के बारे में पता था ?
8. आखिर में वे कपिल और जया की शादी के लिए क्यों राज़ी हुए ?

- (d) **Stellen Sie selbst Fragen zum Text. Fassen Sie den Text dann in eigenen Worten zusammen.**
- (e) **Bestimmen Sie alle Verbalkonstruktionen und erklären Sie ihre Verwendung.**
- (f) **Übersetzen Sie den Text.**

36.4 Lernen

- (a) **Finden Sie die Verbalkonstruktionen und übersetzen Sie sie.**

सीखनेजातेहैंसीखतेजातेहैंसीखजातेहैंसीखतेहैंसीखरहेहैंसीखतेरहतेहैं

- (b) **Bilden Sie atelische und kumulative Verbalkonstruktionen und übersetzen Sie sie. In welchen Zusammenhängen könnten Sie sie verwenden?**

Präsens:	हम सीखते रहते हैं <i>wir lernen immer weiter</i>	हम सीखते जाते हैं <i>wir lernen immer mehr</i>
präsumptives Präsens:		
Futur:		
Präteritum:		

- (c) **Bilden Sie diese Verbalkonstruktionen um und übersetzen Sie sie.**

1. हमने सुना, हमने सुना था → inkohativ
2. हम पढ़ते हैं, हम पढ़ते थे → atelisch
3. हमने देखा, हम देखेंगे → kumulativ
4. हम सीखेंगे, हमने सीखा → passiv

- (d) **Lesen Sie die Frage und sprechen Sie miteinander.**

आप क्या नया सीखना चाहते हैं ?

36.5 Ein Shiva-Tempel in den Bergen

(a) Lesen Sie die Fragen und unterhalten Sie sich.

- क्या आप कभी पहाड़ों में घूमने गए हैं ?
- क्या आप कभी किसी पूजास्थल पर गए हैं ?

(b) Bestimmen Sie diese Verbalkonstruktionen

कर रहे थे	चलने लगे	जानता हूँ	जानता है	गया
चलते गए	दिखने लगा	रुके	चलते रहे	होता गया

(c) Harish (21) aus Almora erzählt. – Ergänzen Sie die Sätze.

शिव मंदिर

1. कुमाऊँ में मैं एक प्राचीन शिव मंदिर _____ ।
2. वह पहाड़ों पर एक जंगल में है ।
3. मेरा भाई वहाँ जाने का रास्ता _____ ।
4. पिछली बार मैं अपने विदेशी दोस्त के साथ वहाँ _____ ।
5. सुबह हम मेरे भाई का इंतज़ार _____ ।
6. जब वह आए, तो हम _____ ।
7. बड़ी चढ़ाई थी, पर हम _____ नहीं, हम बस _____ ।
8. जंगल गहरा _____ और हम आगे और आगे _____ ।
9. कुछ समय बाद पहाड़ी के चोटी पर मंदिर _____ ।

(d) Bilden Sie Sätze nach dem Beispiel.

1. इस पाठ में कौन बात कर रहा है ?
2. जिस मंदिर के बारे में इस पाठ में बात हो रही है, वह कहाँ है ?
3. क्या मंदिर नया है ?
4. मंदिर में किस भगवान की मूर्ति है ?
5. पिछली बार हरीश के साथ कौन मंदिर गया था ?
6. मंदिर का रास्ता कौन जानता है ?
7. मंदिर जाने का रास्ता कैसा है ?

36.6 Der Monat Sawan

(a) Lesen Sie die Frage und sprechen Sie miteinander.

आपका जन्मदिन कौन-से महीने में आता है ?

(b) Was bedeuten diese Wörter? Bilden Sie Sätze nach dem Beispiel.

चैत	बैसाख	जेठ	असाढ़	सावन	भादो
क्वार	कातिक	अगहन	पूस	माघ	फागुन

चैत मास मार्च और अप्रैल में पड़ता है।

बैसाख मास अप्रैल और ...

(c) Bestimmen Sie diese Verbalkonstruktionen.

आ जाना	होते जाना	बढ़ते जाना	चढ़ते जाना	सूखते जाना (2x)
देखते रहना (2x)	बहने लगना	छाने लगना	चमकने लगना	
गरजने लगना	नाचने लगना	बरसने लगना		

(d) Ergänzen Sie das Gedicht mit Verbalkonstruktionen im Präteritum.

सावन

धूप तेज _____।	और फिर हवा _____।
गर्मी _____।	काले बादल _____।
पारा _____।	बिजली _____।
धरती _____।	बादल _____।
तालाब _____।	मोर _____।
	पानी _____।
हम बारिश की राह _____।	
बस, राह _____।	देखो, सावन _____ !

(e) Schreiben Sie ein Gedicht über einen Monat und dessen Stimmungen.